

ឯកសារបកប្រែ
TRANSLATION/TRADUCTION
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ (Date): 21-Dec-2011, 09:57
CMS/CFO: Ly Bunloun

List of People from Trâpaing Thom Cheung commune (ក្រុងពាំងតាំជើង)

N°	Name of Husband	Age	Name of Wife	Age	Total number of children				Commune Birthplace	Function	Village/Commune of settling	Destination	Remarks
					Male Youth	Female Youth	Male Child	Female Child					
1	CHAO Mey (ចៅ មី)	38	NEANG Nat (នាង ណាត)	37			1	1	Ang Keu	Caporal Sergeant	Prey Sbat (ប្រៃស្បាត)	Samraong Andèt (សំរោងអណ្តែត)	
2	CHAO Dy (ចៅ ឌី)	28	NEANG Savoeun (នាង សាវឿន)	24					Ang Keu	Caporal chief	Ta Suon (តាសួន)	Muk Kampoul district (មុខកំពូល)	
3	CHAO Huon Gnuon (ចៅ ហួនងួន)	52	RÈK Chea (រ៉ែក ជា)	46			1	3	Preah Bat Chaon Chum (ព្រះបាទជាន់ជុំ)	Worker	Damnak Trach (ដំណាក់ត្រាច)	Phnom Penh (ភ្នំពេញ)	
4	CHAO Thoeung (ចៅ ធៀង)	47					3	1	O Loem	Worker	Prey Kvav (ប្រៃខ្វាវ)	Chamcar Daung (ចំការដូង), Phnom Penh	
5	HANG Pros (ហង់ ប្រុះ)	66	HANG Ut (ហង់ អ៊ុត)	53					Svay Torng	Farmer	Boeng Satorng (បឹងសាទង)	Chamcar Daung, Phnom Penh	
6	UK Soeung (អ៊ុក សឿង)	48	HANG Yut (ហង់ យុត)	45		1	2	1	Svay Torng	Farmer	Boeng Satorng	Chamcar Daung, Phnom Penh	
7	HANG Rumduol (ហង់ រំដួល)	48	HANG Pha (ហង់ ផា)	42					Svay Torng	Farmer	Boeng Satorng	Chamcar Daung, Phnom Penh	
8	CHAO Huon Sao (ចៅ ហួនសៅ)	61	NEANG Venh (នាង វេញ)	56		2		1	Banteay Dèk (បន្ទាយដេក)	Farmer	Prey Tatov (ប្រៃតាទៅ)	Toek Thla pagoda (ទឹកថ្លា)	
9			NEANG Kung (នាង គង់)	25					Banteay Dèk (បន្ទាយដេក)	Spouse of soldier	Prey Tatov	Toek Thla pagoda	

Original KH : 00068574-00068575

10	CHAO Som Neuy (ចៅ សោមណីយ)	47	CHAB Vanna (ចាប វណ្ណា)	41		1	1	1	Ta Au (តាអូ)	Caporal	Sérey Damnak (សេរីដណាក់)	Phnom Penh	
11	TEAB Sâm (ទាប សំ)	58							Svay Torng	Farmer	Prey Sbat	Stung Meanchey (ស្ទឹងមានជ័យ)	
12	CHAO Sot (ចៅ ស៊ុត)	65	NEANG Nang (នាង ណាង)	46			2		[illegible] Maot Chrouk		Trâpaing Russey (ត្រពាំងឬស្សី)	Phnom Penh	
13			CHAN Phuk (ចាន់ ភុក)	41			2	3	Maot Chrouk		Trâpaing Russey		
14			Yeay Chhun (យាយ ឈុន)	68					Maot Chrouk		Trâpaing Russey		
15			TRUNG Mean (ត្រឹង មាន)	23			2		Prâ Leav	Grocer	Put Bang Orng (ពត់បង្កោង)	Boeng Trâbèk (បឹងត្របែក)	
16			SUONG Seng (ស្ទឹង សេង)	38			1		Teav Koeng	Grocer	Put Bang Orng	Phnom Penh	
17			KEO Phon (កែវ ផុន)	21					Kampuchea Krom	Soldier	Put Bang Orng	Phnom Penh	
18			TEAV Sothon (ទាវ សុថុន)	30			1		Maot Chrouk	Soldier	Put Bang Orng	Phnom Penh	
19			PRACH Sarun (ប្រាច សារុន)	33				1	Svay Torng	Soldier	Put Bang Orng	Phnom Penh	
20			NEANG Pha (នាង ផា)	25					Krâmuon Sâ	Lambretta-taxi driver	Put Bang Orng	Phnom Penh	
21			SY Yav (ស៊ី យ៉ាវ)	28					Svay Torng	Soldier	Put Bang Orng	Phnom Penh	
22			UONG Huon	29				1	[Illegible], Maot Chrouk	Lambretta-taxi driver	Put Bang Orng	Phnom Penh	

Original KH : 00068574-00068575

			(អ្នក ហ្វូន)										
23			OUCH Heang (អ៊ូច ហៀង)	37			1	2	Svay Torng	Lambretta-taxi driver	Put Bang Orng	Phnom Penh	
24			THACH Chi Hang (ថាច់ ជីហង់)	32			1	1	Pong Toek (ពងទឹក)	Medic	Put Bang Orng	Phnom Penh	
25			SENG Sorng (សេង ស៊ីង)	28				1	Svay Torng	Soldier	Put Bang Orng	Phnom Penh	
26			SON Soeun (សុន សៀន)	25				1	Svay Torng	Medic	Put Bang Orng	Wat Sambour (វត្តសំបួរ)	
27			PAK Leang (ប៉ាក់ លាង)		1				Maot Chrouk	Soldier	Put Bang Orng	Phnom Penh	
28			HAM Sây (ហាម សយ)	41	1				Maot Chrouk	Motor-trailer driver	Put Bang Orng	O Bèk Ka'am (អូប៉ែកកាម)	
29			KHAN Yin (ខាន់ យីន)	35		1	2	1	Trai Vinh	Grocer	Put Bang Orng	Phnom Penh	
30			THACH Thy Chou (ថាច់ ធីជូ)	38		1		3	Pong Toek	Russian Hospital	Put Bang Orng	Phnom Penh	
31			SAO Kung (សៅ គង់)	29				1	Maot Chrouk	Farmer	Put Bang Orng	Phnom Penh	
32			NAI Ty (ណៃ ទី)	38			1	2	Svay Torng	Smuggler	Put Bang Orng	Phnom Penh	
33			[Illegible] Yén (- យ៉េន)	28			1			Farmer	Put Bang Orng	Phnom Penh	
34			Yun (យ៉ុង)	39					[Illegible]	[Illegible]	Put Bang Orng	Phnom Penh	
35				36			2	1	Svay Torng	Soldier	Put Bang Orng	Phnom Penh	
36			SEM Nây	25				1	Svay Torng	Soldier	Put Bang Orng	Phnom Penh	

			(សែម ណយ)										
37			HÉ Sat (ហេ សាត)	47			1		Svay Torng	Farmer	Put Bang Orng	Phnom Penh	
38	CHAO Seung (ចៅ សឹង)	21							Svay Torng	Soldier	Male Youth Unit	Phnom Penh	Youth
39	CHAO Lim (ចៅ លឹម)	15							Svay Torng	Student	Male Youth Unit	Phnom Penh	
40	SAM Ban (សំ បាង)	21							Svay Torng	Soldier	Male Youth Unit	Phnom Penh	
41	CHAO Saroeun (ចៅ សារឿន)	20							Svay Torng	Student	Male Youth Unit	Phnom Penh	
42	YOEUNG Voek (យឿង វ៉ុក)	29							Snao Andèt (ស្មោកអណ្តែត)	Soldier	Male Youth Unit	Phnom Penh	
43	SOK Kav (សុក កាវ)	29							Svay Torng	Grocer	Male Youth Unit	Phnom Penh	
44	THACH Vanna (ថាច់ វណ្ណា)	29							[Illegible]	Motor-trailer worker	Male Youth Unit	Phnom Penh	
45	CHAO Yoem (ចៅ យឹម)	30							O Loem (អូឡឹម)	Soldier	Male Youth Unit	Phnom Penh	
46			ÈM Sarun (អែម សារុន)	19					Maot Chrouk	Son of Major Lieutenant	Female Youth Unit	Phnom Penh	Female Youth
47			SÈK Kha (សេក ខា)	12					Kampong Som (កំពង់សោម)		Female Youth Unit		
48			MÂK Chamroeun (ម៉ាក់ ចំរើន)	24					[Illegible]	Worker	Trâpaing Phum (ត្រពាំងភូមិ)	Phnom Penh	
49			SENG Neang	32			1	2	Svay Torng	Son of soldier	Put Bang Orng	Phnom Penh	

			(សេង ទាង)										
--	--	--	-----------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

50			KOEM Gnav (គឹម ង៉ាវ)	55					[Illegible]	Carpenter	Put Bang Orng	Phnom Penh	
51			OUCH Chén (អ៊ូច ចេន)	36			1		Svay Torng	Farmer	Put Bang Orng	Stung Mean Chey	
52			UN Hoem (អ៊ុន ហ៊ឹម)	31					Svay Torng	Wife of soldier	Put Bang Orng	Phnom Penh	
53			NAM Sary (ណាំ សារី)	28				1	[Illegible]	Wife of soldier	Put Bang Orng	Phnom Penh	
54			KANG Run (កង រុន)	70	1				Svay Torng	Farmer	Put Bang Orng	Phnom Penh	
55			UN Sok (អ៊ុន សុក)	30			2	1	Svay Torng	Farmer	Put Bang Orng	Phnom Penh	
			OUCH Chén (អ៊ូច ចេន)	36			1		Svay Torng	Farmer	Put Bang Orng	Stung Mean Chey	
			UN Hoem (អ៊ុន ហ៊ឹម)	31					Svay Torng	Wife of soldier	Put Bang Orng	Phnom Penh	
			NAM Sary (ណាំ សារី)	28				1	[Illegible]	Wife of soldier	Put Bang Orng	Phnom Penh	
			KANG Run (កង រុន)	70	1				Svay Torng	Farmer	Put Bang Orng	Phnom Penh	
			UN Sok (អ៊ុន សុក)	30			2	1	Svay Torng	Farmer	Put Bang Orng	Phnom Penh	
			POV Seung (ពៅ សឹង)	35				1	Svay Torng	Worker	Put Bang Orng	Phnom Penh	

Original KH : 00068574-00068575

			SOK Phán (សុក ផាន់)	30			2		Svay Torng	Farmer	Put Bang Orng	Bèk Chan (ប៉ែកចាន)	
			NÂY Yên (ណាយ យ៉ែន)	60				1	Svay Torng	Farmer	Put Bang Orng	Phnom Penh	
			NOU Rorng (នូ រ៉ែង)	45	1		2	2	Svay Torng	Wife of soldier	Put Bang Orng	Pochentong	
			TÉB Sam (ទេព សំ)	49	1		2	1	Svay Torng	Wife of soldier	Put Bang Orng	Chamcar Daung	
			- Hân (- ហាន)	43	1				Svay Torng	Artisan	Put Bang Orng	Chamcar Daung	
			TUY Chanthol (ទុយ ចាន់ថុល)	28			1		Svay Torng	Wife of soldier	Put Bang Orng	Phnom Penh	
			TOUCH Choem (ទូច ជឹម)	28			1	2	Svay Torng	Wife of soldier	[Illegible]	Phnom Penh	
			NEANG Seung (នាង ស្ទឹង)	32			1	1	Maot Chrouk	Wife of soldier	[Illegible]	Phnom Penh	
	[Illegible]		NEANG Êm (នាង ែម)	43		1	2		Svay Torng	Soldier	[Illegible]	Phnom Penh	
	[Illegible]		SENG Eng (សេង អេង)	36			1	1	My Va (មីវ៉ា)	worker	[Illegible]	Phnom Penh	
	[Illegible]		NGUON Lin (ងួន លិន)	30			2		Svay Torng	Soldier	Andaung Chub (អណ្ណាងជប់)	Phnom Penh	
	[Illegible]		[Illegible]	38			1		Svay Torng	Soldier	[Illegible]	Phnom Penh	
	[Illegible]		[Illegible]	25				1	Svay Torng	Selling ticket at the cinema	[Illegible]	Phnom Penh	
	[Illegible]		- Chamroeun (- ចំរើន)	25				1	Trai Vinh	Soldier	[Illegible]	Phnom Penh	
	KEO Kan	45	NUON Mom	45			1		Svay Torng	Soldier	Put Bang Orng	Sa'ang	

	(កែវ កាន)		(ឆ្លូន ម៉ុ)										
--	-----------	--	-------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

73	MOM Vit (ម៉ុ វិត)	48	SAO Chhan (សៅ ឆាន់)	47		1	2	3	Svay Torng	Soldier	Trâpaing Krâsaing (ត្រពាំងក្រសាំង)	Phnom Penh	
----	----------------------	----	------------------------	----	--	---	---	---	------------	---------	---------------------------------------	------------	--

4 May 1977

Cooperative Committee of Trâpaing Thom Cheung Commune

Mon (ម៉ុន)